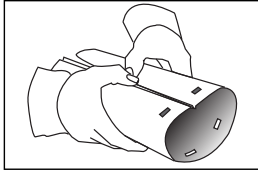


NOTA : *ventilez vers l'extérieur par une
ouverture pratiquée dans un mur ou une
fenêtre située aussi près que possible du séchoir.

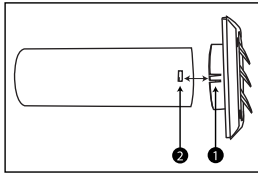
NOTA: * Extraiga el aire hacia el exterior a través de una
pared o ventana, situada lo más cerca posible de la
secadora

NOTE: * Vent outdoors through a wall or window opening as close as possible to the dryer

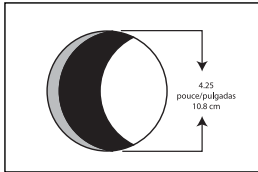
1. Pressez le conduit en aluminium
pour le refermer sur lui-même et
pour qu'il se mette en place en
se verrouillant.



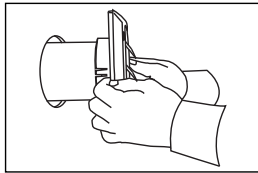
2. Fixez le capuchon d'aération au
tuyau. Assurez-vous que le
tuyau est bien ajusté
dans la collerette. Alignez les
agrafes sur celle-ci (1) pour
qu'elles s'enclenchent dans les
fentes du tuyau (2).



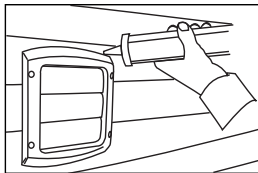
3. Percez un trou dans le mur d'un
diamètre supérieur de 1/2 cm (1/4 po)
à celui du tuyau. Par exemple, pour
un tuyau de 10 cm (4 po), pratiquez
un trou de 10,5 cm (4 1/4 po).



4. De l'extérieur, passez le tuyau
dans l'ouverture jusqu'à ce que
le capuchon d'aération vienne à
plat contre la surface du mur
extérieur.



5. Fixez bien le capuchon au mur en
le vissant fermement ou en
calfeutrant autour du tableau
de baie.



1. Pliegue la tubería de aluminio y trábelo
en su sitio

2. Fije la tapa del respiradero al tubo
Asegúrese de que el tubo quede bien
ajustado dentro del collarín
Alinee las presillas del collarín (1) para
que traben en las ranuras del tubo (2)

3. Abra un agujero en la pared, cuyo
diámetro sea 1/4" más grande que el del
tubo. Por ejemplo, para instalar un tubo
de 4", abra un agujero de 4 1/4" de
diámetro

4. Desde el exterior, haga pasar el tubo a
través del agujero hasta que la tapa
quede a ras de la pared exterior

5. Fije la tapa a la pared mediante tornillos
o colocando un cordón de masilla para
calafetear por el contorno de la tapa

1. Press aluminum pipe together and lock
into place

2. Attach vent cap to the pipe
Ensure the pipe fits snug inside collar
Align clips on collar (1) so they snap
into the pipe slots (2)

3. Cut a hole through the wall a 1/4"
diameter larger than the pipe. For
example, to accommodate a 4" pipe
cut a hole 4 1/4" in diameter

4. From the outside, pass the pipe through
the hole opening until the vent cap lies
flush against the outside wall surface

5. Secure the cap to the wall by screwing
it into place or caulking around the
reveal

